

## PASKALYA DEVRESİ V. PAZAR

### I. Akşam Övgü Duaları

#### Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Allah'm gel beni kurtarmaya.

✠ Ey Rab'bim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a \* Şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, \* Şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

#### İLAHİ

Kızıl Denizi aşıp,  
Kuzu'nun şöleninde  
Düğün elbisesiyle  
Mesih'i kutlayalım.

Sevgiyle yanan bedeni  
Sofrada bizi besler,  
Sunakta O'nun kanı  
Yeni Ahdin kupası.

Bu akşamın gizinde  
Mısır'da olduğu gibi,  
Allah'ın güçlü kolu  
Kötü melekten kurtar.

Masum, uysal bir kuzu,  
Mesih Paskalyamızdır;  
O'nun kutsal vücudu  
Ruhu besleyen ekmek.

Kilisene bağışla  
Paskalya neşesini;  
Vaftizde doğmuş olan  
Bizi zaferine kat.

Ölümü yenen Rab'be  
Peder'le, Kutsal Ruh'la  
Hep şeref ve şan olsun  
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1. Nak.** Ellerim sana yükseliyor. Akşam kurbanı gibi. Alleluya.

#### MEZMUR 141,1-9 (140) Tehlike zamanında dua

*Kutsalların dualarıyla buhurun dumanı, Allah'ın önünde meleğin elinden yükseldi. (Va. 8, 4)*

Seni çağırıyorum, ya Rab, yardımına koş! \*  
Sana yakarınca sesime kulak ver!  
Duam önünde yükselen buhur gibi, \*

El açışım akşam sunusu gibi kabul görsün!

Ya Rab, ağızıma bekçi koy,\*  
Dudaklarımın kapısını kuru!

Yüreğim kötülüğe eğilim göstermesin,†  
Suç işleyenlerin fesadına bulaşmayayım;\*  
Onların nefis yemeklerini tatmayayım.

Doğru insan bana vursa, iyilik sayılır,\*  
Azarlasa, başa sürülen yağ gibidir,  
Başım reddetmez onu.\*  
Çünkü duam hep kötülere karşıdır.

Önderleri kayalardan aşağı atılınca,\*  
Dinleyecekler tatlı sözlerimi.

Sabanla sürülüp yarılmış toprak gibi, †  
Saçılmış kemiklerimiz\*  
ölüler diyarının ağızına.

Ancak gözlerim sende, ey Egemen Rab,\*  
Sana sığınıyorum, beni savunmasız bırakma!  
Koru beni kurdukları tuzaktan,\*  
Suç işleyenlerin kapanlarından.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Bu doksoloji (Peder'e Oğul'a Kutsal Ruh'a), farklı bir uygulama belirtilmediyse, genellikle bütün mezmurlardan ve ezgilerden sonra söylenir.**

**Bu doksoloji, farklı bir uygulama belirtilmediyse, genellikle bütün mezmurlardan ve ezgilerden sonra söylenir.**

**1. Nak.** Ellerim sana yükseliyor. Akşam kurbanı gibi. Alleluya.

**2. Nak.** Ölüm zindanından beni kurtardın, adına şükrederim. Alleluya.

**MEZMUR 142 (141) Sen benim sığınağımsın**

*Mesih, ıstırapları içindeyken Peder'i çağırırdı "Abba Peder! Bu kaseyi benden uzaklaştır..."ve kutsallar kilisesinin imanının dayandığı dirilişi istedi. (Mk. 14, 33) (Bkz. Cassiodoro)*

Yüksek sesle yakarıyorum Rab'be,\*  
Yüksek sesle Rab'be yalvarıyorum.  
Önüne döküyorum yakınmalarımı,\*  
Önünde anlatıyorum sıkıntılarımı.

Bunalıma düştüğümde,\*  
Gideceğim yolu sen bilirsin.  
Tuzak kurdular yürüdüğüm yola.\*  
Sağıma bak da gör,

Kimse saymıyor beni,\*  
Sığınacak yerim kalmadı,  
Kimse aramıyor beni.\*  
Sana haykırıyorum, ya Rab:

“Sığınağım, Yaşadığımız bu dünyada \*  
nasibim sensin” diyorum.  
Haykırışıma kulak ver,\*  
Çünkü çok çaresizim;

Kurtar beni ardıma düşenlerden,\*  
Çünkü benden güçlüler.  
Çıkar beni zindandan,\*  
Adına şükredeyim.

O zaman doğrular çevremi saracak,\*  
Bana iyilik ettiğin için.

**2. Nak.** Ölüm zindanından beni kurtardın, adına şükrederim. Alleluya.

**3. Nak.** İstiraplarında Peder’e itaat etmiş olan Allah’ın oğlu Mesih İsa, onu takip eden her insan için kurtuluş oldu. Alleluya.

**EZGİ: Fil. 2, 6-11 Mesih, Allah’ın hizmetkârı**

Mesih, Allah özüne sahip olduğu halde,\*  
Allah’a eşitliği sımsıkı sarılacak bir hak saymadı.

Ama kul özünü alıp, †  
insan benzeyişinde doğarak\*  
ululuğunu bir yana bıraktı.

İnsan biçimine bürünmüş olarak ölüme, †  
çarmıh üzerinde ölüme bile\*  
boyun eğip kendini alçalttı.

Bunun için de Allah Onu pek çok yükseltti,\*  
ve Ona her adın üstünde olan adı bağışladı.  
Öyle ki, İsa’nın adı anıldığında\*  
gökteki, yerdeki ve yer altındakilerin hepsi diz çöksün,

ve her dil, Baba Allah’ın yüceltilmesi için\*  
İsa Mesih’in Rab olduğunu açıkça söylesin.

**3. Nak.** İstiraplarında Peder’e itaat etmiş olan Allah’ın oğlu Mesih İsa, onu takip eden her insan için kurtuluş oldu. Alleluya.

**KISA OKUMA** 1. Pet. 2, 9-10

Ama siz seçilmiş soy, Kral'ın kâhinleri, kutsal ulus, Allah'ın öz halkısınız. Sizi karanlıktan şaşılmalı ışığına çağırın Allah'ın erdemlerini duyurmak için seçildiniz. Bir zamanlar halk değildiniz, ama şimdi Allah'ın halkısınız. Bir zamanlar merhamete erişmemiştiniz, şimdiyse merhamete eriştiniz.

**KARŞILIKLI HAMDETME**

✠ Ey Rab, bizimle kal, \* alleluya, alleluya.

~ Ey Rab, bizimle kal, alleluya, alleluya.

¶ Çünkü akşam oluyor.

~ Alleluya, alleluya. Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Ey Rab, bizimle kal, alleluya, alleluya.

**Magnificat**

**A Yılı** Yol, gerçek ve yaşam ben'im. Hiç kimse benden geçmeden Peder'e ulaşamaz. Alleluya.

**B Yılı**. Size bildirdiğim hayat sözü kalplerinizi saf kılar.

**C Yılı**. İnsanoğlu yüceltildi. Allah da O'nda yüceltildi.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

**Canım Rab'bi yüceltir.**

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*

Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

¶ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

**Magnificat**

**A Yılı** Yol, gerçek ve yaşam ben'im. Hiç kimse benden geçmeden Peder'e ulaşamaz. Alleluya.

**B Yılı**. Size bildirdiğim hayat sözü kalplerinizi saf kılar.

**C Yılı.** İnsanoğlu yüceltildi. Allah da O'nda yüceltildi.

## **YAKARMALAR**

Hayatımız ve dirilişimiz olan Mesih İsa'yı yüksek sesle selamlayalım:

*Diri olan Allah'ın Oğlu halkını koru.*

Rabbimiz Mesih İsa, Katolik Kilisesi için dua ediyoruz,

- tüm uluslar arasında hükümdarlığını yayması için onu gerçekte kutsal kıl.

Sefalet, eziyet ve açlık nedeniyle tüm acı çekenler için dua edelim,

- herkese teselli ve yardım sağla.

Senden uzak olanlar için dua etmek istiyoruz:

- affının tatlığını tatmalarını sağla.

Haa gerilen ve dirilen kurtarıcımız,

- dünyayı yargılamak için geldiğin zaman bize merhamet et.

Yeryüzünde yaşayan milyarlarca insan

- ve azizlerin ebedi şenliğinde tekrar bir araya gelme ümidiyle aramızdan ayrılmış olanlar için dua ediyoruz.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

## **DUA**

Pederimiz Allah, bizlere Kurtarıcıcıyı ve Kutsal Ruh'u veren sen, evlat edindiğin bu çocuklarına iyiliğinle bak, Mesih İsa'ya iman eden herkese gerçek özgürlüğü ve ebedi mirası bağışla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

---

## **ALLAH'I VMEME DAVET**

¥ Ey Rab a dudaklarımı

¶ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

**Davet nak.** Rab gerçekten dirildi! Alleluya!

**Davet Mezmuru:**  
**Mezmunur 95 Allah'ı övmeye davet**

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*  
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,  
Şükranla huzuruna çıkalım, \*  
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, \*  
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.  
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*  
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*  
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.  
Gelin tapınalım, eğilelim. \*  
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allahımız'dır, †  
Bizse O'nun otlağının halkı, \*  
Elinin altındaki koyunlarız.  
Bugün sesini duyarsanız, \*  
Meriva'da, o gün çölde,  
Massa'da olduğu gibi, \*  
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*  
Atalarınız orada beni sınavıyıp denediler.  
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*  
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †  
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*  
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
-Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Davet nak.** Rab gerçekten dirildi!

## Okumalar Övgü Duaları

✚ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;  
✚ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### İLAHİ

İsa'nın saf kanından  
Dünyada yeni şafak,  
Gözleri kamaştıran,  
Özlenmiş güneş çıktı.

Günahkar pişman olur,  
Kör adam ışık görür,  
İyi haydut af bulur,  
Yok olur eski korku.

Melekler şaşmış bakar  
Haçtaki işkenceye;  
Oradan masum, suçlu  
Birlikte şana girer.

İnsani kurtuluşun  
Kavranamaz gizemi!  
Tam haçta ölen İsa  
Ölümü yenen olur.

Harikaların günü:  
Suçlular af ararlar,  
Sevgi korkuyu yener,  
Ölümden yaşam doğar.

Parlasın Kilisen'de  
Neşesi Paskalya'nın,  
Vaftizde doğanları  
Birleştir zaferine.

Ölümü yenen Oğula,  
Peder'le, Kutsal Ruh'a  
Hep şeref ve şan olsun  
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1.Nak.** Alleluya! Mezarın girişindeki kaya yuvarlandı! Alleluya!

**MEZMUR 1 İnsanın önündeki iki yol**

*Ümidini haça bağlayan ve vaftiz suyuna dalanlara ne mutlu (II. Yüzyıldan bir yazar).*

Ne mutlu o insana ki, \*  
kötülerin öğüdüyle yürümez,  
Günahkarların yolunda durmaz, \*  
Alaycılarının arasında oturmaz.

Ancak zevkini Rab'bin Yasası'ndan alır †  
Ve gece gündüz onun üzerinde \*  
derin derin düşünür.  
Böylesi akarsu kıyılarına dikilmiş \*  
ağaca benzer,

Meyvesini mevsiminde verir, †  
Yaprağı hiç solmaz. \*  
Yaptığı her işi başarır.

Kötüler böyle değil, \*  
Rüzgârın savurduğu saman çöpüne benzerler.  
Bu yüzden yargılanınca aklanamaz, \*  
Doğrular topluluğunda yer bulamaz günahkârlar.

Çünkü Rab doğruların yolunu gözetir, \*  
Kötülerin yolu ise ölüme götürür.

**1.Nak.** Alleluya! Mezarın girişindeki kaya yuvarlandı! Alleluya!

**2.Nak.** Alleluya! Kadın kimi arıyorsun? Diri olanı neden ölümler arasında arıyorsun? Alleluya!

**MEZMUR 2 Mesih, muzaffer Kral**

*Bu kentin ileri gelenleri, bu kentte İsrail halkı ve öteki uluslarla birlikte senin meshettiğin kutsal Kulun İsa'ya karşı bir araya geldiler. (Ha. İşl. 4, 27)*

Nedir uluslar arasındaki bu kargaşa, \*  
Neden boş düzenler kurar bu halklar?

Dünyanın kralları saf bağlıyor, †  
Hükümdarlar birleşiyor \*  
Rab'be ve meshettiği krala karşı.

“Koparalım onların kayışlarını” diyorlar, \*  
“Atalım üzerimizden bağlarını.”  
Göklerde oturan Rab gülüyor, \*  
Onlarla eğleniyor.



Sonra öfkeyle uyarıyor onları, \*  
Gazabıyla dehşete düşürüyor  
Ve, “Ben kralımı \*  
Kutsal dağım Siyon’a oturttum” diyor.

Rab’bin bildirisini ilan edeceğim: \*  
Bana, “Sen benim oğlumsun” dedi,

“Bugün ben sana baba oldum. \* †  
Dile benden, miras olarak sana ulusları, \*  
Mülk olarak yeryüzünün dört bucağını vereyim.

Demir çomakla kıracaksın onları, \*  
Çömlek gibi parçalayacaksın.”  
Ey krallar, akıllı olun! \*  
Ey dünya önderleri, ders alın!

Rab’be korkuyla hizmet edin, \*  
Titreyerek sevinin.  
Oğulu öpün ki öfkelenmesin, \*  
Yoksa izlediğiniz yolda mahvolursunuz.

Çünkü öfkesi bir anda alevlenir. \*  
Ne mutlu ona sığınanlara!

**2.Nak.** Alleluya! Kadın kimi arıyorsun? Diri olanı neden ölüler arasında arıyorsun? Alleluya!

**3.Nak.** Alleluya! Ağlama Meryem, Rab dirildi, Alleluya!

### **MEZMUR 3 Rab beni savunur**

*Mesih ölümde uyudu, dirilişte uyandı, çünkü Allahona destektir (Aziz Ireneus).*

Ya Rab, düşmanlarım ne kadar çoğaldı, \*  
Hele bana karşı ayaklananlar!  
Birçoğu benim için: \*  
“Allahkatında ona kurtuluş yok!” diyor.

Ama sen, ya Rab, çevremde kalkansın, \*  
Onurum, başımı yukarı kaldıran sensin.  
Rab’be seslenirim, \*  
Yanıtlar beni kutsal dağından.

Yatar uyurum, \*  
Uyanır kalkarım, Rab destektir bana,  
Korkum yok \*  
Çevremi saran binlerce düşmandan.

Ya Rab, kalk, ey Allahım, kurtar beni! †  
Vur bütün düşmanlarımın çenesine, \*  
Kır kötülerin dişlerini.

Kurtuluş Rab'dedir, \*  
Halkının üzerinde olsun bereketin!

**3.Nak.** Alleluya! Ağlama Meryem, Rab dirildi, Alleluya!

¥ Bedenim ve yüreğim yenilendi, alleluya!  
¶ Ruhumda Allah'a şükrediyorum, Alleluya!

### BİRİNCİ OKUMA

Havari Aziz Yuhanna'nın Vahiy Kitabından

18, 21-19, 10

#### *Kuzu'nun düğünü*

Sonra güçlü bir melek değirmen taşına benzer büyük bir taşı kaldırıp denize atarak şöyle dedi: "Koca kent Babil de işte böyle şiddetle atılacak Ve bir daha görülmeyecek. Artık sende lir çalanların, ezgi okuyanların, kaval ve borazan çalanların sesi hiç işitilmeyecek. Ar-tık sende hiçbir el sanatının ustası bulunmayacak. Sende artık değirmen sesi duyulmayacak. Artık sende hiç kandil ışığı parlamayacak. Sende artık gelin güvey sesi duyulmayacak. Senin tüccarların dünyanın büyükleriydi. Bütün uluslar senin büyücülüğünle yol-dan sapmıştı. Peygamberlerin, kutsalların ve yeryüzünde boğazlanan herkesin kanı sende bulundu."

Bundan sonra gökte büyük bir kalabalığın sesini an-dıran yüksek bir ses işittim. "Aleluya!" diyorlardı. "Kurtuluş, yücelik ve güç Allahımız'a özgüdür. Çünkü O'nun yargıları doğru ve adildir. Yeryüzünü fuhşuyla yozlaştıran büyük fahişeyi yargılayıp kendi kullarının kanının öcünü aldı."

İkinci kez, "Aleluya! Onun dumanı sonsuzlara dek tütecek" dediler.

Yirmi dört ihtiyarla dört yaratık yere kapanıp, "Amin! Aleluya!" diyerek tahtta oturan Allah'a tapındılar.

Sonra tahttan bir ses yükseldi: "Ey Allahımız'ın bütün kulları!

Küçük büyük, O'ndan korkan hepimiz, O'nu övün!"

Ardından büyük bir kalabalığın, gürül gürül akan suların, güçlü gök gürlemelerinin sesine benzer sesler işittim; diyorlardı:

"Aleluya! Çünkü Her Şeye Gücü Yeten Rab Allahımız egemenlik sürüyor. Sevinelim, coşalım! O'nu yüceltelim! Çünkü Kuzu'nun düğünü başlıyor, gelini hazırlandı. Giymesi için ona temiz ve parlak ince keten giy-siler verildi."

İnce keten kutsalların adil işlerini simgeler. Sonra melek bana, "Yaz!" dedi. "Ne mutlu Kuzu'nun düğün şölenine çağrılmış olanlara!"

Ardından ekledi: "Bunlar gerçek sözlerdir, Allah'ın sözleridir."

Ona tapınmak üzere ayaklarına kapandım. Ama o, "Sakin yapma!" dedi. "Ben de senin ve İsa'ya tanıklığını sürdüren kardeşlerin gibi bir Allah kuluyum. Allah'a tap! Çünkü İsa'ya tanıklık, peygamberlik ruhunun özüdür."

## RESPONSORIUM

Va. 6, 9.10.11 - Va. 14, 2; 19, 6; 12, 10; 19, 5

✠ Gökten, gürül gürül akan suların sesini, güçlü gök gürlemesini andıran bir ses işittim. İşittiğim ses, lir çalanların çıkardığı sese benziyordu. "Allahımız'ın kurtarıcı, gücü, egemenliği \* ve Mesih'i'nin yetkisi şimdi gerçekleşti.

¶ Sonra tahttan bir ses yükseldi: "Ey Allahımız'ın bütün kulları! Küçük büyük, O'ndan korkan hepiniz, O'nu övün!"

✠ Ve Mesih'i'nin yetkisi şimdi gerçekleşti.

## İKİNCİ OKUMA

Episkopos Torinolu aziz Maximus "Discorsi"

(Disc. 53, 1-2.4; CCL 23, 214 - 216)

### *Mesih ışıktır.*

Mesih'in dirilişi cehennemi açıyor. Kilise'nin yeni adayları dünyayı yeniliyorlar. Kutsal Ruh gökleri aralıyor. Artık açılan cehennem ölüleri iade ediyor. Aralanan gökyüzü oraya çıkanları kabul ediyor.

Hırsız bile cennete giriyor, azizlerin bedenleri ise kutsal kente kavuşuyorlar. Ölümler canlıların arasına geri dönüyorlar. Mesih'in dirilişi sayesinde tüm unsurlar daha yüce bir saygınlığa yükseliyorlar. Cehennem, tutsak tuttuklarını, cennete iade ediyor. Yeryüzü, için-de gizlediklerini gökyüzüne gönderiyor. Gökyüzü Rabbe tüm konuk ettiklerini sunuyor. Rabbin tek ve benzer azabı sayesinde ruh derinliklerden yükseliyor, yeryüzünden kurtuluyor ve göklerde yerleştiriliyor.

Mesih'in dirilişi, gerçekten, ölümler için yaşam, günah-karlar için af, azizler için şandır. Bu yüzden Davut her yarattığı Mesih'in dirilişi için sevinmeye davet ediyor, Rabbin gününde mutlu olmaya herkesi çağırıyor.

Mesih'in ışığı gecesiz bir gündür, günbatımını tanımayan bir gün. Bugünün Mesih olduğunu Havari söylüyor: "Gece ilerledi ve gün yaklaşıyor" (Rom. 13, 2). "İlerledi" diyor, geleceğini söylemiyor. Çünkü Mesih seni ışığı ile aydınlatığında, şeytanın karanlıklarını senden uzaklaştırman gerektiğini, günahın karanlık zincirini koparmanı, bu ışıkla bir zamanların dumanını yok etmeni ve içindeki suç dürtülerini kendiliğin-de susturman gerektiğini sana anlatmak istiyor.

Bugün, başlangıcı olmayan gün olan Peder'in, Allahsallığının güneşini parlattığı Oğul'un kendisidir.

Hatta şunu da söyleyeceğim: Kendisi Süleyman'ın aracılığı ile konuşmuş olan gündür: "Gökyüzünde hiç sonu olmayan bir ışığın çıkması sayemde oldu" (Sirak 24, 6). Nasıl ki gökyüzünün gününü gece izlemiyorsa, aynı şekilde günahın karanlıkları Mesih'in adaletini izleyemezler. Çünkü gökyüzünün günü sonsuza dek parlıyor, göz kamaştırıcı ışığı hiçbir karanlık tarafından bastırılamıyor. Hiçbir dumanla engellenmeyen ve her zaman parlak ışınları ile parıldayan Mesih'in ışığı için aynı şey söylenebilir. İncil yazarı Yuhanna, haklı olarak: Işık karanlıklarda parlıyor, fakat karanlıklar onu bastıramadılar, diyor (bk. Yu. 1, 5).

Bundan dolayı kardeşlerim, bu kutsal günde hepimiz mutlu olmalıyız. Vicdanını ağırlaştırıcı günahlar yüzünden hiç kimse ortak sevinçten uzak durmamalıdır. Hiç kimse, onu baskı altında tutan ciddi günahları yüzünden ortak dualara katılmaktan çekilmesin. Günahkar olsa bile hiç kimse, böyle bir günde aften ümidini kesmemelidir. Hiç ufak olmayan bir ipucuna sahibiz. Çünkü hırsız cenneti hak ettiyse, Hıristiyan ne-den affedilmesin?

## RESPONSORIUM

Yeremya 1, 19; 39, 18

✠ Ey Rab, senin yüceliğin yıldızların güzelliğinden de üstündür, \* adın sonsuza dek yaşar.

✠ Sen ufukta doğar, tüm gökyüzünde parıldarsın.

✠ Adın sonsuza dek yaşar.

İncil:

### A Yılı: Yuhanna 14, 1-12

"Yüreğiniz sıkılmasın. Allah'a iman edin, bana da iman edin. Babam'ın evinde kalacak çok yer var. Öyle olmasa size söyledim. Çünkü size yer hazırlamaya gidiyorum. Gider ve size yer hazırlarsam, siz de benim bulunduğum yerde olasınız diye yine gelip sizi yanıma alacağım.

Benim gideceğim yerin yolunu biliyorsunuz."

Tomas, "Ya Rab, senin nereye gideceğini bilmiyoruz, yolu nasıl bilebiliriz?" dedi.

İsa, "Yol, gerçek ve yaşam Ben'im" dedi. "Benim aracılığım olmadan Baba'ya kimse gelemmez. Beni tanısaydınız, Babam'ı da tanırdınız. Artık O'nu tanıyorsunuz, O'nu gördünüz."

Filipus, "Ya Rab, bize Baba'yı göster, bu bize yeter" dedi.

İsa, "Filipus" dedi, "Bunca zamandır sizinle birlikteyim. Beni daha tanımadın mı? Beni görmüş olan, Baba'yı görmüştür. Sen nasıl, 'Bize Baba'yı göster' diyorsun? Benim Baba'da, Baba'nın da bende olduğuna inanmıyor musun? Size söylediğim sözleri kendiliğimden söylemiyorum, ama bende yaşayan Baba kendi işlerini yapıyor. Bana iman edin; ben Baba'dayım, Baba da bendedir. Hiç değilse bu işlerden dolayı iman edin. Size doğrusunu söyleyeyim, benim yaptığım işleri, bana iman eden de yapacak; hatta daha büyüklerini yapacaktır. Çünkü ben Baba'ya gidiyorum.

### B Yılı: Yuhanna 15, 1-8

"Ben gerçek asmayım ve Babam bağcıdır. Bende meyve vermeyen her çubuğu kesip atar, meyve veren her çubuğu ise daha çok meyve versin diye budayıp temizler. Size söylediğim sözle siz şimdiden temizsiniz. Bende kalın, ben de sizde kalayım. Çubuk asmada kalmazsa kendiliğinden meyve veremez. Bunun gibi, siz de bende kalmazsanız meyve veremezsiniz.

Ben asmayım, siz çubuklarsınız. Bende kalan ve benim kendisinde kaldığım kişi çok meyve verir. Bensiz hiçbir şey yapamazsınız. Bir kimse bende kalmazsa, çubuk gibi dışarı atılır ve kurur. Böylelerini toplar, ateşe atıp yakarlar. Eğer bende kalırsanız ve sözlerim sizde kalırsa, ne isterseniz dileyin, size verilecektir. Babam çok meyve vermenizle yüceltilir. Böylelikle öğrencilerim olursunuz.

### C Yılı: Yuhanna 13, 31-33. 34-35

Yahuda dışarı çıkınca İsa, "İnsanoğlu şimdi yüceltildi" dedi. "Allah da O'nda yüceltildi. Allah O'nda yüceltildiğine göre, Allah da O'nu kendinde yüceltecek. Hem de hemen yüceltecektir. Çocuklar! Kısa bir süre daha sizinleyim. Beni arayacaksınız, şimdi size de söylüyorum, benim gideceğim yere siz gelemersiniz. Size yeni bir buyruk veriyorum: Birbirinizi sevin. Sizi sevdiğim gibi siz de birbirinizi sevin. Birbirinize sevginiz olursa, herkes bununla benim öğrencilerim olduğunuzu anlayacaktır

### İlahi Te Deum

Seni överiz, ey Allah; \*

seni yüceltiriz, ey Rab.

Ey Ebedi Peder, \*

bütün dünya sana tapar.

Meleklerin hepsi,\*  
göklerin bütün güçleri

ezgiyle yüceltirler seni:†  
Kutsal, kutsal, kutsal \*  
evrenin Allah'ı.

Gökler ve yerler  
şanınla doludur.\*  
Seni Över Havarilerin korusu  
ve beyaz giymiş şehitler ordusu, \*

Peygamberler tek bir sesle †  
övgü ezgisi söyler sana \*  
Kutsal Kilisen şanı yüceltir,

tapar biricik Oğluna\*  
ve tesellici Kutsal Ruh'a.  
Mesih İsa, sen şan kralısın, \*  
sen Peder'in ebedi Oğlu'sun.

İnsanlığı kurtarmak üzere ,\*  
Bakire Anne'den doğdun.  
Ölüm üstünde muzaffer, \*  
açtın göksel krallığı inananlara  
Sen Allah'ın sağında Peder'in şanında.†  
Zamanın sonunda \*  
geleceksin dünyayı yargılamaya.

Ya Rab, bak değerli kanınla \*  
kurtardığın evlatlarına ,  
hepimizi kabul et şanına. \*  
Azizlerin topluluğunda

Ya Rab, halkını kurtar,\*  
evlatlarımı destekleyip onlara rehber ol,  
Her gün sana hamdederiz,\*  
daima adını yüceltiriz.

Ya Rab, bugün \*  
günah düşmemize izin verme,  
Daima bize merhametli ol, \*  
Çünkü sana ümit bağladık.

Acı bize, \*  
ya Rab, acı bize;

Ümidimiz sensin, \*  
Ve ebediyete kadar üzülmeyeceğiz.

### DUA

Pederimiz Allah, bizlere Kurtarıcıyı ve Kutsal Ruh'u veren sen, evlat edindiğin bu çocuklarına iyiliğinle bak, Mesih İsa'ya iman eden herkese gerçek özgürlüğü ve ebedi mirası bağışla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

### Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### İLAHİ

Paskalya günü parlar,  
Gökyüzü şanla dolar,  
Yerler sevinçle coşar.

Ölüm uçurumundan.  
Bekleyen atalarla  
Mesih zaferle çıkar

Mezarda nöbet tutan,  
Boşuna uyanıktır:  
Rab Mesih dirimiştir.

Ey sen, ölümsüz kıral,  
Vaftizde doğanları  
Zaferine birleştir.

Paskalya ışığını  
Sevgini, huzurunu  
Kilise'ne bol dağıt.

Muzaffer Mesih İsa'ya  
Peder'e, Kutsal Ruh'a  
Şan ve şeref hep olsun. Âmin.

1.Nak. Ödül olarak hayat suyunu bedelsiz alacak Alleluya.

MEZMUR 63,1-8 Ruhum Rab'be susadı

*Kilise Kurtarıcısına susadı, sonsuz yaşam için fişkırان diri suyun kaynağından susuzluğunu gidermeye özlem duyuyor (Cassiodoro).*

Ey Allah, sensin benim Allahım, \*  
Seni çok özlüyorum,

Canım sana susamış, †  
Kurak, yorucu, susuz bir diyarda, \*  
Bütün varlığımla seni arıyorum.

Kutsal yerde baktım sana,\*  
Gücünü, görkemini görmek için. -  
Senin sevgin yaşamdan iyidir, \*  
Bu yüzden dudaklarım seni yüceltir.

Ömrümce sana övgüler sunacağım,\*  
Senin adınla ellerimi kaldıracam.  
Zengin yiyeceklere doyarcasına doyacağım sana,\*  
Şakıyan dudaklarla ağzım sana övgüler sunacak.

Yatağıma uzanınca seni anarım,\*  
Gece boyunca derin derin seni düşünürüm.  
Çünkü sen bana yardımcı oldun,\*  
Kanatlarının gölgesinde sevincimi dile getiririm.

Canım sana sınıksıkı sarılır,\*  
Sağ elin bana destek olur.

**1.Nak.** Ödül olarak hayat suyunu bedelsiz alacak Alleluya.

**2. Nak.** Rab'be tapınalım: O kainatı, denizi ve suların pınarlarını yarattı. Alleluya.

**EZGİ: Dan. 3, 57-88, 56 Her yaratık Rab'bi övsün**

*Ey Allahımız'ın bütün kulları! O'nu övün! (Va. 19, 5)*

Tüm evren, Rab'bi kutsa; \*  
onu ulu kıl ve sonsuza dek öv.  
Rab'bin melekleri! Hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gök kubbenin üstündeki yağmurlar! Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Gökteki güçler, hepimiz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Güneş ve ay, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gökteki yıldızlar, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Sağanak halinde yağmurlar ve çiğ damlaları, †  
hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Rüzgarlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Ateş ve ısı! Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Zehir gibi soğuk ve kavuran ısı, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Çiğ damlaları ve sulu sepken kar, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Don ve soğuk, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Günler ve geceler, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Gün ışığı ve karanlık, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.-  
Buz ve kar, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yıldırım ve fırtına alameti bulurlar, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Bırakın da yeryüzü Rab'bi kutsasın; \*  
onu ulu kılsın ve sonsuza dek övsün.

Dağlar ve tepeler, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Yeryüzünde yetişen her şey Rab'bi kutsasın; \*  
onu ulu kılsın ve sonsuza dek övsün.

Göller ve ırmaklar, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Su kaynakları, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Balinalar ve deniz hayvanları, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Tüm kuşlar, hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.



Tüm sığırlar ve yabanıl hayvanlar, †  
hepiniz Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Yeryüzündeki tüm insanlar, Rab'bi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
İsrail ulusu, Rab'bini kutsa; \*  
onu ulu kıl ve sonsuza dek övün.

Rab'bin kahinleri, Rab'binizi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.  
Rab'bin kulları! Rab'binizi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Tüm insanlar, Rab'binizi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Kutsal ve alçakgönüllü olan kişiler, †  
Rab'binizi yüceltin; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Ananya, Azarya ve Mişael, †  
Rab'binizi kutsayın; \*  
onu ulu kılın ve sonsuza dek övün.

Peder, Oğul ve Kutsal Ruh \*  
sonsuz dek yüceltilsin ve ulu kılınsın.

Rab, gökkubbede seni övsünler, †  
sonsuz dek herşeyin ötesinde,  
seni yüceltsinler ve ulu kılınsınlar.

**Ezgi, içinde yüceltme olan doksoloji taşıyorsa Peder'e, Oğul'a... söylenmez.**

**2.Nak.** Rab'be tapınalım: O kainatı, denizi ve suların pınarlarını yarattı. Alleluya.

**3. Nak.** Gökteki şanda ermişler terennüm edecekler. Alleluya.

### **MEZMUR 149 Allahdostlarının bayramı**

*Kilise'nin evlatları, yeni halkın evlatları Ktralları Mesih'iovüp yüceltin. (Esichio)*

Rab'be övgüler sunun! \*  
Rab'be yeni bir ezgi söyleyin,  
Sadık kullarının toplantısında \*  
Onu ezgilerle övün!

İsrail Yaratıcısı'nda sevinç bulsun,\*  
Siyon halkı Kralları'yla coşsun!  
Dans ederek övgüler sunsunlar onun adına,\*  
Tef ve lir çalarak onu ilahilerle övsünler!

Çünkü Rab halkından hoşlanır,\*  
Alçakgönüllüleri zafer tacıyla süsler.  
Bu onurla mutlu olsun sadık kulları,\*  
Sevinç ezgileri okusunlar yataklarında!

Ağızlarında Allah'a yüce övgüler, †  
Ellerinde iki ağızlı kılıçla \*  
Uluslardan öğ alsınlar,

Halkları cezalandırırsınlar, †  
Krallarını zincire,\*  
Soylularını prangaya vursunlar!

Yazılan kararı onlara uygulasinlar! †  
Bütün sadık kulları için onurdur bu. \*

**3. Nak.** Gökteki şanda ermişler terennüm edecekler. Alleluya.

#### KISA OKUMA

Ha. İş. 10, 40-43

Ama Allah O'nu üçüncü gün diriltti ve açıkça görünmesini sağladı. İsa halkın tümüne değil de, Allah'ın önceden seçtiği tanıklara -ölümden dirilmesinden sonra kendisiyle birlikte yiyip içen bizlere- göründü. Allah tarafından ölümlerle dirilerin Yargıcı olarak atanan kişinin kendisi olduğunu halka duyurmamızı, buna tanıklık etmemizi buyurdu. Peygamberlerin hepsi O'nunla ilgili tanıklıkta bulunuyorlar. Şöyle ki, O'na inanan herkesin günahları O'nun adıyla bağışlanır."

#### KARŞILIKLI HAMDETME

☩ Havariler Rab'bi gördüler, \* alleluya, alleluya.

~ Havariler Rab'bi gördüler, alleluya, alleluya.

☩ Ve sevinçle doldular.

~ Alleluya, alleluya.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Havariler Rab'bi gördüler, alleluya, alleluya.

#### Benediktus

**A Yılı.** Mesih İsa diyor: Beni gören Baba'yı da görmüş olur.

**B Yılı.** Bende kalın: Ben sizde kalacağım ve bol meyve vereceksiniz.

**C Yılı.** Eğer birbirinizi severseniz herkes benim öğrencilerim olduğunuzu bilecektir.

#### BENEDICTUS

##### Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip \*

onları fidyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri \*  
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,  
Kulu Davut'un soyundan \*  
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;  
Düşmanlarımızdan, †  
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*  
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*  
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †  
Ve ömrümüz boyunca \*  
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*  
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.  
Sen de, ey çocuk, \*  
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*  
önünden gidecek .  
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allahımız'ın yüreği \*  
merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### **Benediktus**

**A Yılı.** Mesih İsa diyor: Beni gören Baba'yı da görmüş olur.

**B Yılı.** Bende kalın: Ben sizde kalacağım ve bol meyve vereceksiniz.

**C Yılı.** Eğer birbirinizi severseniz herkes benim öğrencilerim olduğunuzu bilecektir.

### **YAKARMALAR**

Hayatımız ve dirilişimiz olan Mesih İsa'yı yüksek sesle selamlayalım:  
Diri olan Allah'ın Oğlu halkımı koru.

Rabbimiz Mesih İsa, Katolik Kilisesi için dua ediyoruz,  
- tüm uluslar arasında hükümdarlığını yayması için onu gerçekte kutsal kıl.

Sefalet, eziyet ve açlık nedeniyle tüm acı çekenler için dua edelim,  
- herkese teselli ve yardım sağla.

Senden uzak olanlar için dua etmek istiyoruz:  
- affının tatlılığını tatmalarını sağla.

Haça gerilen ve dirilen kurtarıcımız,  
- dünyayı yargılamak için geldiğin zaman bize merhamet et.

Yeryüzünde yaşayan milyarlarca insan  
- ve azizlerin ebedi şenliğinde tekrar bir araya gelme ümidiyle aramızdan ayrılmış olanlar için dua ediyoruz.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,  
hükümdarlığın gelsin,  
göklerde olduğu gibi  
yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten korusun  
ve kötülükten kurtar.

## DUA

Pederimiz Allah, bizlere Kurtarıcıyı ve Kutsal Ruh'u veren sen, evlat edindiğin bu çocuklarına iyiliğinle bak, Mesih İsa'ya iman eden herkese gerçek özgürlüğü ve ebedi mirası bağışla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

## Gündüz Övgü Duaları

☩ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;  
☩ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

## **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

### **İLAHİ**

İşte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlunla, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

## **Öğlen (Hora Sesta)**

### **İLAHİ**

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

## **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

### **İLAHİ**

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlansın;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

**Nak.** Alleluya, alleluya, alleluya!

### **MEZMUR 118 (117) Sevinç ve zafer ilahisi**

*İsa, siz yapıcıların kenara attığı köşe taşıdır. (Ha. İsl. 4, 11)*

#### **I (1-9)**

Rab'be şükredin, çünkü o iyidir, \*  
Sevgisi sonsuzdur.  
“Sonsuzdur sevgisi!” desin İsrail halkı.\*  
“Sonsuzdur sevgisi” desin Harun'un soyu.

“Sonsuzdur sevgisi!” desin Rab'den korkanlar.\*  
Sıkıntı içinde Rab'be seslendim;  
Yanıtladı, rahata kavuşturdu beni.\*  
Rab benden yana, korkmam;

İnsan bana ne yapabilir? \*  
Rab benden yana, benim yardımcım,  
Benden nefret edenlerin sonuna \*  
zaferle bakacağım.

Rab'be sığınmak\*  
İnsana güvenmekten iyidir.  
Rab'be sığınmak\*  
Soylulara güvenmekten iyidir.

#### **II (10-18)**

Bütün uluslar beni kuşattı,\*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.  
Kuşattılar, sardılar beni,\*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

Arılar gibi sardılar beni, †  
ama diken ateşi gibi sönuverdiler; \*  
Rab'bin adıyla püskürttüm onları.

İtilip kakıldım, düşmek üzereydim, \*  
Ama Rab yardım etti bana.  
Rab gücüm ve ezgimdir, \*  
O kurtardı beni.

Sevinç ve zafer çığlıkları \*  
Çınlıyor doğruların çadırlarında:

“Rab’bin sağ eli güçlü işler yapar! †  
Rab’bin sağ elin üstündür, \*  
Rab’bin sağ eli güçlü işler yapar!”

Ölmeyecek, yaşayacağım, \*  
Rab’bin yaptıklarını duyuracağım.  
Rab beni şiddetle yola getirdi, \*  
Ama ölüme terk etmedi.

### III (19-29)

Açın bana adalet kapılarını, \*  
Girip Rab’be şükredeyim.  
İşte budur Rab’bin kapısı! \*  
Doğrular girebilir oradan.  
Sana şükrederim, çünkü bana yanıt verdin, \*  
Kurtarıcım oldun,  
Yapıcıların reddettiği taş, \*  
Köşenin baş taşı oldu.

Rab’bin işidir bu, \*  
Gözümüzde harika bir iş!  
Bugün Rab’bin yarattığı gündür, \*  
Onun için sevinip coşalım!

Ne olur, ya Rab, kurtar bizi, \*  
Ne olur, başarılı kıl bizi!  
Kutsansın Rab’bin adıyla gelen! \*  
Kutsuyoruz sizi Rab’bin evinden.

Rab Allah’tır, aydınlattı bizi. \*  
İplerle bağlayın bayram kurbanını,  
İlerleyin sunağın boynuzlarına kadar. \*  
Allahım sensin, şükrederim sana.

Allahım sensin, yüceltirim seni. †  
Rab’be şükredin, çünkü o iyidir, \*  
Sevgisi sonsuzdur.

**Nak.** Alleluya, alleluya, alleluya!

## Öğleden Önce (Hora Tertia)

### KISA OKUMA

1. Kor. 15, 3b-5

Kutsal Yazılar uyarınca Mesih günahlarımıza karşılık öldü, gömüldü ve Kutsal Yazılar uyarınca üçüncü gün ölümden dirildi. Kefas'a, sonra Onikiler'e görüldü.

✠ Mesih gerçekten dirildi, alleluya.

✠ Ve Simon'a görüldü, alleluya.

## Öğle (Hora Sexta)

### KISA OKUMA

Ef. 2, 4-6

Ama merhameti bol olan Allah bizi çok sevdiği için, suçlarımızdan ötürü ölü olduğumuz halde, bizi Mesih'le birlikte yaşama kavuşturdu. O'nun lütfuyla kurtuldunuz. Allah bizi Mesih İsa'da, Mesih'le birlikte di-riltip göksel yerlerde oturttu.

✠ Havariler Rabbi gördüler, alleluya.

✠ Ve sevinçle doldular, alleluya.

## Öğleden Sonra

### KISA OKUMA

Rom. 6, 4

Baba'nın yüceliği sayesinde Mesih nasıl ölümden di-rildiyse, biz de yeni bir yaşam sürmek üzere vaftiz yo-luyla O'nunla birlikte ölüme gömüldük.

✠ Ey Rab bizimle kal alleluya.

✠ Çünkü akşam oluyor, alleluya.

### DUA

Pederimiz Allah, bizlere Kurtarıcıyı ve Kutsal Ruh'u veren sen, evlat edindiğin bu çocuklarına iyiliğinle bak, Mesih İsa'ya iman eden herkese gerçek özgürlüğü ve ebedi mirası bağışla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

## II. Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### İLAHİ

Kızıl Denizi aşır,

Kuzu'nun şöleninde



Düğün elbisesiyle  
Mesih'i kutlayalım.

Sevgiyle yanan bedeni  
Sofrada bizi besler,  
Sunakta O'nun kanı  
Yeni Ahdin kupası.

Bu akşamın gizinde  
Mısır'da olduğu gibi,  
Allah'ın güçlü kolu  
Kötü melekten kurtar.

Masum, uysal bir kuzu,  
Mesih Paskalyamızdır;  
O'nun kutsal vücudu  
Ruhu besleyen ekmek.

Kilisene bağışla  
Paskalya neşesini;  
Vaftizde doğmuş olan  
Bizi zaferine kat.

Ölümü yenen Rab'be  
Peder'le, Kutsal Ruh'la  
Hep şeref ve şan olsun  
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1. Nak.** Rab dirildi, Ve Allah'ın sağında hükmediyor. Alleluya.

**MEZMUR 110, 1-5, 7 (109)      Mesih, kral ve kahin**

*Çünkü Allahbütün düşmanlarını ayakları altına serinceye dek O'nun egemenlik sürmesi gerekir. (1. Ko. 15, 25)*

Rab efendime: †  
“Ben düşmanlarını ayaklarının altına serinceye dek \*  
Sağımda otur” diyor.

Rab Siyon'dan uzatacak kudret asanı,\*  
Düşmanlarının ortasında egemenlik sür!  
Savaşacağın gün\*  
Gönüllü gidecek askerlerin.  
Seherin bağrından doğan çiy gibi †  
Kutsal giysiler içinde\*  
Sana gelecek gençlerin.

Rab ant içti, kararından dönmez: †  
“Melkisedek düzeni uyarınca \*

Sonsuza dek kahinsin sen!” dedi.

Rab senin sağındadır, \*  
Kralları ezecek öfkelenildiği gün.  
Yol kenarındaki dereden su içecek \*  
Bu yüzden başını dik tutacak.

**1. Nak.** Rab dirildi, Ve Allah’ın sağında hükmediyor. Alleluya.

**2. Nak.** Karanlıklardan bizi kurtardın, Oğlun’un Krallığı’na bizi götürdün.

**MEZMUR 114,1-8 (113A) Mısır’dan çıkışta Rab’bin harikaları**  
*Kötülükten vaz geçmiş olanlar, sizin çıkışınız gerçekleşmiş oldu.*

İsrail Mısır’dan çıktığında, †  
Yakup’un soyu yabancı dil konuşan \*  
bir halktan ayrıldığında,

Yahuda Rab’bin kutsal yeri oldu, \*  
İsrail de onun krallığı.  
Deniz olanı görüp geri çekildi, \*  
Şeria Irmağı tersine aktı.

Dağlar koç gibi, \*  
Tepeler kuzu gibi sıçradı.  
Ey deniz, sana ne oldu da kaçtın? \*  
Ey Şeria, neden tersine aktın?

Ey dağlar, niçin koç gibi, \*  
Ey tepeler, niçin kuzu gibi sıçradınız?

Titre, ey yeryüzü, Kayayı havuza, †  
Çakmaktaşını pınara çeviren Rab’bin önünde, \*  
Yakup’un Allah’ı’nın huzurunda.

**2. Nak.** Karanlıklardan bizi kurtardın, Oğlun’un Krallığı’na bizi götürdün.

**3. Nak.** Alleluya. Mesih İsa hükmeder! Şan! Alleluya!

**EZGİ 1. Petrus 2, 21 -24 Allah’ın hizmetkarı Mesih kendi isteği ile ıstırap çekti.**

Mesih, izinden gidesiniz diye, \*  
Uğrunuza acı çekerek size örnek oldu.

O günah işlemedi \*  
Ağzından hileli söz çıkmadı.

Kendisine sövüldüğünde \*  
Sövgüyle karşılık vermedi.  
Acı çektiğinde kimseyi tehdit etmedi †  
Daasını, adaletle yargılayan \*  
Allah'a bıraktı.

Bizler günah karşısında ölelim \*  
Doğruluk karşısındna yaşayalım diye,  
Günahlarımızı çarmıhta \*  
Kendi bedeninde yüklendi.

Onun yaralarıyla\*  
şifa buldunuz.

**3. Nak.** Alleluya. Mesih İsa hükmeder! Şan! Alleluya!

#### **KISA OKUMA**

**İbr. 10, 12-14**

Oysa Mesih günahlar için sonsuza dek geçerli tek bir kurban sunduktan sonra Allah'ın sağında oturdu. O zamandan beri düşmanlarının, kendi ayaklarının altına serilmesini bekliyor. Çünkü kutsal kılınanları tek bir sunuyla sonsuza dek yetkinliğe erdirmiştir.

#### **KARŞILIKLI HAMDETME**

¥ Ölmüştüm, şimdi yaşıyorum, \*alleluya, alleluya.

~ Ölmüştüm, şimdi yaşıyorum, alleluya, alleluya.

¶ Ölümün ve cehennemın hakimi benim.

~ Alleluya, alleluya.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Ölmüştüm, şimdi yaşıyorum, alleluya, alleluya.

#### **Magnifikat**

**A Yılı.** Size yer hazırlamaya gidiyorum. Siz de benim bulunduğum yerde olasınız diye size gelip sizi yanıma alacağım.

**B Yılı.** Bende kalırsanız, neye dilerseniz size verilecektir.

**C Yılı.** Size yeni bir buyruk veriyorum: Birbirinizi sevin: Benim sizi sevdiğim gibi. Alleluya.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

#### **Canım Rab'bi yüceltir.**

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allahsuyesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*  
kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †  
Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*  
darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*  
Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*  
Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*  
İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

### Magnifikat

**A Yılı.** Size yer hazırlamaya gidiyorum. Siz de be-nim bulunduğum yerde olasınız diye size gelip sizi yanıma alacağım.

**B Yılı.** Bende kalırsanız, neye dilererseniz size verilecektir.

**C Yılı.** Size yeni bir buyruk veriyorum: Birbirinizi sevin: Benim sizi sevdiğim gibi. Alleluya.

### YAKARMALAR

Mesih İsa'nın, bize şefaati daima diridir. Bütün kilise onu alkışlayıp yalvarsın:

*Şanlı kral, sesimizi dinle.*

Tüm ulusların ışığı ve kurtuluşu olan sen,  
- dirilişini kutlayan bizlerin üzerine ruhunu gönder.

İbrani halkı ümit edilen ve beklenen Mesih'i sende bulsun,  
- tüm dünya şanınla dolu olsun.

Yeryüzündeki sürgün süresince hepimizi ailenin birliğinde tut,  
- dirilişinin gününe kadar imanda sebatlı olmamızı sağla.

Günahı ve ölümü yenen sen,  
- her zaman senin için yaşamamızı sağla.

Haçta alçaltılarak şanla Peder'in sağına yükseltilen sen,

- Krallığın şanına ölülerimizi kabul et.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,  
hükümdarlığın gelsin,  
göklerde olduğu gibi  
yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten korusun  
ve kötülükten kurtar.

### DUA

Pederimiz Allah, bizlere Kurtarıcıyı ve Kutsal Ruh'u veren sen, evlat edindiğin bu çocuklarına iyiliğinle bak, Mesih İsa'ya iman eden herkese gerçek özgürlüğü ve ebedi mirası bağışla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.